

Q'umb'aj yol che qaj xjal qaj at tx'u'j yab'il te COVID-19 otz'el jlet chi'j

Qa otz'ok jtx'u'j yab'il te COVID-19 ti'jay, ilxax ti'j tu' tok tk'u'jay ti'j tu' tok tklo'na jtb'anal t-xumlal kab't xjal ex tu' tmeyet jnel lik'paj ja yab'il lu. DHEC nxi' tq'uma tu' tel laq'ey, tekaxsa ti'j ja tten tey tb'aq, ex b'inchank'a ja junt lu:

1. Mi yolana naqa chuya kab't xjal.

- Tchajay ta' ja' ex k'a'ltz ti'na ti' yolana chuya qaj kab't xjal.
 - Mi tenay toj aq'unt menoqat toj tja xnaq'tzb'al choj qaj q'ij lu.
 - Yola tuya jtey q'oltzta taq'a mo toj tja xnaq'tzb'al uj na'ntq taj meltz'ana.
 - DHEC mi ntzaj tq'o' paq u'j tu' tajtz meltz'a toj aq'unt mo toj tja xnaq'tzb'al. B'a' tknet q'umb'aj yol tu'nay tib'aj jtx'u'j yab'il te COVID-19 te che qaj tja q'oltzta onb'al ex qaj tja xnaq'tzb'al toj scdhec.gov/covid19.
- Mi txi'ya toj k'uxb'al eq chqil xjal, qajal taks mo b'yaj komona tten.
- Mi txi'ya choj qaj k'eyb'al jatuma nkub' tch'uqa xjal tib' (chitza tzun qaj matij k'eyb'al ex qaj cine te b'ixal) menoqat choj qaj tiq'ch jala niy aq'maset twitz chqil xjal.
- K'a'ltz ti'na ti'j tu' mi yolana chuya kab't xjal at ta' t'jay. Qaj kab't jux tokx tuyana toj tnajajay ilti'j chitemal toj junt ja' mo chi temal tekax tey ti'j titzaxsa nich'in ntajb'e'. Qaj kab't jux tokx tuyana toj tnajajay ilti'j k'ab'el jun ja' jatumal chi tal ex chtz'alb'al mo chtx'ajb'al tekax teja at-xax il ti'j.
- Q'onk'a t-xolay naqch chuya qaj kab't (te' jun 6 malb'al) ex mi tz'okx ti'na qa at ma pon q'olb'el.
- K'a'ltz ti'na ti'j tu' mi yolana chuya qa jal txyan ex kab'tjal jil. Qa ilti'j kxe'l tk'ojlana jal tey ttxyan mo te tu' ttenay naqa' chtx'aj jal jil uj luy yab', txjomal qa tq'ab'ay uj na'ntq tokxay ex uj tetzay chuya jal ttxyan ex q'onk jun potzb'al tziy mo jun potzb'al tziy te b'u'x ti' twitzay.
- Txjomal qa tq'ab'ay jakax tuya a' ex xab'on te jun 20 segundo mo tz'ajb'en jun desinfectante q'ilb'ata tz'il ti' q'ab'b'aj te jun tten alcohol jaj at te jun 60 ex jun 95% te tipamal alcohol.
- Q'onk jun potzlakta tziy uj luy at naqa chi' kab't xjal ex qaj kab't ilti'j k'okal chq'o' jun potzb'al chtzi' uj chul laq'e naqa' tey ttxlay.
- K'a'ltz ti'na ti'j te tu' mi txi' tq'o'na te ma' qa tb'u'xay texay ex ti jala jun toj t'jay, titza tzunqaj laq, qa ti'jay te twatb'alay, qa towayana ex kab't tuk'alay.
- Sumal qaj tchq'ajlaj tetz pe' te jakax nok tzyet (niy ttxa' jtlamel ja', tiq'ch najb'en toj ttx'ajb'alay, qaj yolb'il, chqiltza) jakax tuya jun pumpa te tz'itlakta mo jun b'u'x te toj ja'.
- Qa xyolana aluya naqa (choj qaj 6 malb'aj toj jun 15 minuto mo mas) tuya aljun toj jte tq'ij te toksa yab'il ti'j, ntzaj tzyet 2 ka'b'a q'ij tjaq'x ujtza taq'tza'l qaj techb'al tchyonal ti'j (mo 2 ka'b'a q'ij tjaq'x jte tcheyb'al etz qa mi nti' techal qaj tchyonal), ch'inch'a okub' ten okub' ten twitz jyab'il Q'umax naj che qaj jatuma ot yolana naqa qaj ch'inch'a ot chi kub' ten twitz te tu'ntza chb'inta ti ktemal chu' ex smax toj ja sitio web te DHEC: scdhec.gov/covid19.
- DHEC Tej DHEC ntzaj tq'uma tu' tkub' tb'incha'na qaj aq'unt lu' ujxa qaj techal tchyonal b'a' ch'int tojxax tb'anal EX ot tz'ex jun 5 q'ij jatzaj taj t'jay yeb'tay (teja q'ij 0 toj tne'l q'ij taj tkub' tna'nay techal tchyonal) Ex minti' chaq ot tzaj ti'jay b'ix minti' tq'anb'alay ot txi' je' qaj nok chb'i jolu te 24 amb'il mo nex q'ij tuya qoniya. Qa mi nti' techal tchyonal ex ot tz'etz at tok ti'jay toj ja cheyb'al te tx'u'j yab'il te COVID-19, tej DHEC ntzaj tq'uma tu' tkub' tb'incha'na qaj aq'unt lu' ujxa ot tz'ex 5 q'ij jatzax tej tajjal q'ij toktz tyek'ana ja etz ch'ik'ajax tej cheyb'al el ti'jay. Qa minti' t qaj techal tchyonal uj ot tz'ex 5 q'ij, b'antza tpon b'aj jlyu tel tekax, b'ix ilti'j k'okal tq'onay jun tpotzb'al tziy chuya kab't xjal toj 5 kab't 5 q'ij. Qa mixb'a tok tq'o'na jun tpotzb'al tziy uj luy at naqa chi'j kab' xjal, b'a'nx t-xi'tenay telay naqch toj junt 10 q'ij tz'aqxax.
 - Qa otena toj chiwsa oknina yab'il ti'jay mo at jun tey toj tchu'l mi ya chiw noq nlu'la, tey ilxax ti'j k'elal laq'ey tekax ujxatza ot tz'ex **20 q'ij jatzax** taj ttzaj tzyet ja tyab'alay EX mix nti' chaq ti'jay ex menoqat ek'anay q'anb'al te tu' tku'tz laq'e' ja chaq toj 24 tqiy amb'al mo toj chqil q'ij ex qoniya EX qaj techal tchyonal ot tz'ajtz ch'inax toj b'a'. Yola tuya xi tey q'oltzta ab'ib' te tq'anb'alay tib'aj ja k'elalay tekax naqch toj nimk'a q'ij lu'.
 - Yola tuya xi tey q'oltzta ab'ib' te tq'anb'alay chib'aj qaj ch'inch'ak'a ti ktemal te k'aj q'anb'al.

2. Qa tajay txi' tjyo'na tu' ttzaj ab'itay tu' jun q'anal toj chqil ja q'ij lu:

- Yolax ti'j q'oltzta cheytzta ab'ib' te q'anb'al uj nantq t-xi'ya toj ja cheyb'al.
- Qa tajay tu' tok tenay k'al q'anb'al te toj il naj ta' tu' jun yol qb'a', yolax toj 911. Yolax ti'j ja ktza'l tzaq'b'entat tej 911 ex te ja yub' ja toj il naj ta' qa luy tel tekax toj ja ja' tu' tzunja tx'u'j yab'il te COVID-19.

3. Q'o'nk tb'aqay uj tul t'nab'ay.

- Qa mix noq tz'aqset jtey tb'aq, qanax jun ttxokb'alay te tu'ntza ttzaj tzyet mo te tu' tok tz'aqset jch'uq tej tx'u'j yab'il te COVID-19. Tokx toj scdhec.gov/vaxlocator mo t-xi' q'ajt toj 1-866-365-8110 te tu' ttiq'ay onb'al chuya xqelb'aj ex q'umb'aj tumal tib'aj jb'aq tej tx'u'j yab'il te COVID-19.